

Mestna politika v Clevelandu

Za mestne primarne volitve, ki se bodo vršile 29. septembra, so položili kandidatske listine s potrebnim številom podpisov trije kandidati za župana. To so okrajni inženir Albert S. Porter, kandidat demokratske stranke; bivši mladinski sodnik William J. McDermott, kandidat republikanske stranke, in pa Anthony J. Celebrezze, član ohijskega senata, ki kandidira kot neodvisen demokrat s podporo dnevnika "Cleveland Press."

V ožje volitve 3. novembra bosta šla tista dva izmed omenjenih treh županskih kandidatov, ki bosta dobila v primarnih volitvah prvo in drugo najvišje število glasov. Občinske volitve v Clevelandu so formalno ne-strankarske, to se pravi, da kandidati niso označeni kot člani ene ali druge stranke.

Republikanci so letos v obče zelo optimistični in upajo, da se jim po 12 letih posreči vredi demokrate iz Mestne hiše, kjer so že od leta 1941, ko je sedanji guverner Frank Lausche bil izvoljen za župana, njemu pa je sledil Thomas A. Burke, ki letos ni maral biti kandidat. Zato bodo letos republikanci v Clevelandu trošili denar kot še nikoli prej.

Za občinske svetnike ali counzilmene je prijavljenih natančno sto kandidatov v 33 wardah ali volilnih okrožjih, v katere je razdeljen Cleveland. Od tega so nominiranih 66, oziroma dva v vsaki wardi, razen da je nekaj ward, kjer je prijavljen samo en kandidat, ki bo torej avtomatično nominiran in tudi izvoljen. Tak izreden primer obstoji v 31. wardi, ki obsega okrožje v središču Clevelanda. Sedanji councilman Alfred C. Grisanti, demokrat, se je zadnji moment odločil, da ne bo kandidiral, in tako je v tej wardi ostal na listi kot edini kandidat Wilson M. Latkovic, istotako demokrat, ki je, kot iz imena razvidno, hrvaškega porekla.

Za naše slovenske volilce sta seveda najbolj važni dve wardi — 23. in 32. Prva obsega staro slovensko naselbino na St. Clairju, druga pa collinwoodsko okrožje.

Ker je Edward Kovačič po 12 letih službe v mestni zbornici pred kratkim postal član občinskega transneta odbora, se v 23. wardi obeta zelo živahna kampanja v zvezi s primarnimi volitvami 29. septembra. Prijavilo se je sedem kandidatov za councilmana, med katerimi je tudi brat dosedanjega councilmana John F. Kovačič. Ostali kandidati pa so: Joseph Kessler, Anthony Kusan, Frank G. Laurich, Frank Mervar, Anthony L. Nosan in Nicholas Radlick.

V 32. wardi, katero zastopa sedanji v mestni zbornici John Pakult, kandidira letos zopet nekdanji councilman Anton Vehovec, poleg omenjenih dveh pa tudi Rudolph Knaus, Erner W. Krueger in Jerome A. Sack.

Dalje je omeniti, da v 28. wardi, kamor spada mestna okoličina znana kot Newburgh, zopet kandidira councilman Joseph W. Kovach, ki je slovenskega porekla, v 21. wardi pa kandidira Joseph E. Nosan. Torej sta kandidata z imenom Nosan, eden v 23., a drugi pa v 21. wardi.

DEBATA O KOMISIJI ZA KOREJO; INDIJSKE ČETE NA KOREJI

NEW YORK, 24. avgusta—Danes se je nadaljevala na skupščini Združenih narodov debata o sestavi komisije, ki naj reši politično vprašanje Koreje. Računa se, da bo vsa stvar zrela do srede 26. avgusta, ko naj se pristopi k imenovanju te komisije. Ameriški delegat Lodge je ponovil ameriško stališče, da naj Indija ne bo član te komisije, kakor tudi druga nevtralna država ne. Vendar pa to stališče, če bi v plenumu le zmagalo, ne bi dalo Ameriki povoda, da se umakne od nadaljnjih debat in sodelovanja pri Združenih narodih.

Stališče delegata Lodgeja je naslednje: Če naj se da sedež v komisiji za Korejo tudi Indiji, kot nevtralni državi, zakaj bi se ne dal Japonski, ki je na Koreji bolj zainteresirana kot pa Indija? In končno kaksi razlogi bi bili merodajni, da ne bi sprejeli še druge nevtralne države?

Indijske čete, ki imajo nalogo, da stražijo v nevtralni zoni Koreje taborišča tistih vojnih ujetnikov, Korejcev in Kitajcev, ki se ne marajo vrniti domov, so danes odpotovala na Korejo. Da bi ne prišlo do nemirov in izgrede zoper Indijo, sta se oba tabora na Koreji sporazumela, da se vsi imenovani vojni ujetniki premestijo v nevtralizirano zono, ki je predvidena med severno in južno Korejo.

Trd oreh s Francijo

Združeni narodi imajo na mizi pritožbo Maroka in arabskega sveta glede postopanja Francozov v Severni Afriki, posebno pa v Maroku. Pariz je namreč, kakor znano, pognal v izgnanstvo dosedanjega sultana — domačega državnega poglavarja, mesto pa spopolnil z osebo, ki je bolj naklonjena Franciji. Ali se pritožba vzame v pretres? Francija namreč ne samo sedaj, marveč tudi na prejšnjih zasedanjih ZN ponavlja svoje načelno stališče: Združeni narodi nimajo nobene pravice, da se vtikajo v kolonialne razmere francoske kolonialne posesti, ker gre za izključno notranjo zadevo Francije; v nasprotnem slučaju bo Francija tako razpravo bojkotirala.

MCCARTHYJA JE ONEMOGOČITI!

WASHINGTON, 24. avgusta —Tom O'Brien, britanski delavski poslanec in vodja izvršilnega odbora britanskih delavskih unij, je postavil sledečo trditev: Če naj se nadaljuje ameriško-angleško sodelovanje, mora ameriška vlada odstraniti senatorja Joseph McCarthyja z njegovega položaja.

Delovanje raznih McCarthyjev, McCarranov in McCormickov (McCormick je lastnik lista "Chicago Tribune"), je napravilo med angleško govorečim svetom večjo razpoko, kakor je kdajkoli mogla pričakovati Moskva.

Senator McCarthy se je zagnal v ameriško svobodo časopisja. Od poštne uprave zahteva, da se njemu nevsedečni listi ne razpošiljajo po ugodni tarifi, ki je veljavna za časopisje. Če naj bo ta ugodnost odvzeta komunističnemu listu "Daily Worker", bi se dal ta korak na kak način razumeti. Ne more pa se razumeti odvzem ugodnosti tistim listom kot je n. pr. "Washington Post", katerega lojalnost do Amerike je izven debate, ne glede na to, da se ta časopis ne strinja s politiko McCarthyja. Šlo bi v tem slučaju za samodržnišтво McCarthyja, ki se lahko prenese tudi na druge časopise in naravno tudi magazine.

Indija ne odneha

NEW YORK, 25. avgusta—Radi sestave mirovne komisije, ki naj reši korejsko vprašanje, spor radi Indije kot članice te komisije še ni rešen. Indijski delegat je danes izjavil, da se Indija ne umakne kakor je bil pritisk nanjo. Zunanji minister republike Južne Koreje pa je zatrdil, da če bo Indija sodelovala na mirovni konferenci, na tej konferenci Južne Koreje ne bo zraven.

TELEVIZIJA SE ŠIRI

NEW YORK, 24. avgusta—V prvi polovici letošnjega leta je televizijska industrija prodala in razposlala 3,022,250 televizijskih aparatov. V lanskem letu za isti čas le 2,818,510. Produkcija televizijskih aparatov je torej v silnem naraščanju in se je v prvih šestih mesecih leta 1953 dvignila kar za 43%.

Redoma se prodaja in razpošilja na mesec čez 300,000 televizijskih aparatov.

V zadnje slovo

Članice društva sv. Ane št. 4 SDZ so prošene, da pridejo nočjo ob pol-devetih v Grdinov pogrebni zavod na 1053 E. 62 St., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Frances Birtič, v sredo pa da se po možnosti udeležijo njenega pogreba.

Kadar bi bila volja McCarthyja.

Gallupov zavod za raziskovanje javnega mnenja je izvedel v zadnjem času dve glasovanji o vprašanju ali Amerikanci odobravaljo postopanje senatorja McCarthyja ali ne. Rezultat zadnjega glasovanja kaže, da je ugled McCarthyja v zadnjem času med Amerikanci občutno padel. Najbolj pa se je razburila janost radi senatorjevega napadanja na list "Washington Post," ki je pač kritiziral McCarthyja, a je v prošlih volitvah podpiral Eisenhowerja. McCarthy se dalje zaganja v urednika Wechslerja pri listu "New York Post," ki je bil v svoji mladosti pristaš komunizma, a mu je že pred leti obrnil hrbet. Če ga McCarthy sedaj preganja, ga ne preganja radi tega, ker je bil komunist, marveč ker kritizira njegovo politiko. McCarthy se namreč za svojo glavno pričo poslužuje Louisa Budenza, ki je bil svojočasno tudi komunist, ki pa sedaj pomaga McCarthyju v njegovi gonji in McCarthy mu vse verjame.

Sodnik umrl

Umril je mestni sodnik Frank D. Celebrezze, ki je bil svoj čas varnostni direktor mesta Cleveland. Star je bil 54 let in za pušča vdovo in šestero otrok. Njegov pogreb se je vršil danes.

AMERIKA POMAGA!

Beseda "ameriška pomoč tujini" je v ameriški javnosti na dnevnem redu. Količina je Amerika že dala Evropi in Aziji po drugi svetovni vojni?

Evropi sami \$28,800,000, Aziji posebej \$6,900,000,000. Visoke številke!

V letu 1953 se je dalo Evropi zopet \$4,990,114,713 in Aziji \$954,448,927. in \$1,950,000,000 Aziji. Tudi še vedno visoke številke!

Naj dodamo pripombo, da se je do sedaj javila v Evropi edino mala država Danska, da ne bo potrebovala več ameriške pomoči in da bo vrnila tudi posojilo — nekaj sto tisoč dolarjev, ki ga je prejela od Amerike.

Gornje številke so važne tudi za presojo sedaj najbolj aktualnega zunanje političnega vprašanja, ali naj se da prednost Evropi ali pa Aziji. K temu dodajmo še, da Amerika uvaža v Evropo trikrat toliko kolikor v Azijo, da pa izvažajo iz Azije v Ameriko za \$100,000,000 več, kakor pa iz Evrope. Ameriki gre za azijske surovine.

Na Poljskem gospodarijo Rusi

V Clevelandu je govoril tukajšnjim Poljakom poljski pilot poročnik Jazvinski. Jazvinski je meseca maja pobegnil z letalom iz Poljske, pristal na Danskem, od tod pa nadaljeval svojo pot v Ameriko. Jazvinski je trdil, da so v poljski armadi vsi oficirji od majorja naprej Rusi, ki nosijo poljsko uniformo. Ti Rusi v poljski armadi poljsčine niti ne obvladajo.

(Ameriški kongres je Jazvinskiju in dvema ostalima Poljakoma, ki sta enako pobegnili iz Poljske, s posebnim zakonom takoj podelil ameriško državljanstvo. V kongresu je bilo ob tej priliki povdarjeno, "da Amerika ne sme nikdar pozabiti, da se je morala Poljska kot prva država boriti zoper hitlerizem in komunizem v Evropi."

Svoječasno je general Clark ponudil vsakemu komunističnemu pilotu na Koreji, ki pobegne z letalom na zavezniško stran, \$50,000 nagrade. Do sedaj še ni bilo slišati, da bi razpisana nagrada privabila kakega komunističnega pilota Korejca ali Kitajca na ameriško stran.)

Poroka

V soboto, 29. avgusta se poročita Miss Rose Mary Mrsnik in Mr. Joseph J. Sapuppo. Poroka bo zjutraj ob 10. uri v cerkvi Our Lady of Mt. Carmel na E. 296 St. in Euclid Ave., Wickliffe, O., poročna slavnost pa zvečer v Ameriško jugoslovansko centru na Recher Ave. Nvesta je hči poznanih Mr. in Mrs. John in Albina Mrtnik, ki vodita restavracijo in gostilno Maple Tavern na 30200 Euclid Ave., ter vnukinja zastopnika Enakopravnosti, Mr. John Renko iz 1016 E. 76 St. Mlademu paru čestitamo in mu želimo vse najboljše v zakonskem življenju.

Ne bo seje

Redna seja članov St. Clair Business Association, ki je bila določena za nocoj, 25. avgusta, je bila preložena. Prihodnja seja se vrši 22. septembra.

Vse karte vržene na nemške volitve; usodni dnevi za Nemčijo in Evropo

KANCLER ADENAUER MORA PRI VOLITVAH PROPASTI—MOSKVA

WASHINGTON, 24. avgusta—Politični krogi ne prikrivajo političnega ozadja zadnje nemško-ameriške akcije paketov za Vzhodno Nemčijo. Sedaj je jasno, da je Amerika z Zapadno Nemčijo s to akcijo hotela prehiteti Sovjetsko zvezo in ji vzeti iz rok vsako propagandno sredstvo, ki naj bi porazilo kanclerja Adenauerja pri volitvah, ki so razpisane za 6. september 1953.

Kancler Adenauer je vsaj na zunaj Ameriki prijazen orientiran. Zapadna Nemčija naj se oboroži, naj pristopi k skupni zapadno evropski obrambi, vendar traja pa v svoji nadaljnji politiki na tem, da se končno vsa Nemčija zedini, seveda pod demokratsko vladavino. Z a p a d n a Nemčija šteje 50, Vzhodna Nemčija kot sovjetska okupacijska zona pa 18 milijonov prebivalstva.

Adenauer je hotel prikazati Nemcem ravno za volitve obupno prehranjevalno stanje, razkroj nemškega gospodarstva v Vzhodni Nemčiji — vse radi komunistične uprave. Take Nemčije si naj torej nihče ne želi, ne sedanja Zapadna, ne bodoča zedinjena Nemčija. Dne 17. junija je prišlo po vsej Vzhodni Nemčiji do krvavega upora. Upori so se nadaljevali v naslednjih dneh, dokler niso bili zadušeni na krvav način z uporabo vse vojaške in policijske sile.

Politika Sovjetske zveze

Sovjetska zveza ne more pustiti, da bi se večinska Zapadna Nemčija orientirala na Zapad. Dne 17. avgusta je poslala zapadnim zaveznikom diplomatsko noto, v kateri predlaga, naj se takoj začnejo pogajanja o nemški mirovni pogodbi, o zedinjenosti, tako nevtralni Nemčiji. Med tem časom pa naj se sestavi skupna začasna vsenemška vlada, s soudeležbo zapadne in vzhodno nemške vlade.

Sovjetski zvezi gre za tem:

Da se Zapadna Nemčija ne vključi v skupno zapadno evropsko obrambo.

Da doživi kancler Adenauer pri volitvah dne 6. septembra poraz. Zmagajo naj nemški socialisti, ki so zoper oborožitev in zoper enostransko orientacijo zapadne Nemčije do zapadnega bloka.

Posredno naj se izloči tudi Francija od skupne zapadno evropske obrambe, s tem pa bistveno oslabi vojaška organizacija N.A.T.O.

S tem pa bi se omajal v nadaljnjih posledicah celokupni zunanji politični okvir ameriških odnošajev do Evrope.

Če bi namreč pri volitvah dne 6. septembra zmagali socialisti, tako računa Moskva, potem bi se s to socialistično vlado lažje razgovarjalo o bodoči Nemčiji, kakor pa z vlado Konrada Adenauerja. Prvi uspeh pa bi bil tudi, da bi Zapadna Nemčija obrnila hrbet zapadnemu bloku.

Propaganda — protipropaganda

Ravno za predvolilne dneve je Moskva sklenila z vzhodno nemško vlado dalekosežno gospodarsko politično pogodbo. Vzhodni Nemčiji ne bo treba plačati nobene vojne odškodnine več in to počenši s 1. januarjem 1954. (Tudi Poljska se je po diktatu Moskve morala odreči nadaljnji nemški vojni odškodnini, ravno tako od 1. januarja 1954 dalje.) Moskva črta nemške dolgove,

Na svetu se strada!

"Ameriško geografsko društvo," ki ima svoj sedež v New Yorku, trdi, da dve tretjini svetovnega prebivalstva enostavno strada.

Največje pomanjkanje hrane je v Aziji in sicer v Indiji in Pakistanu, na Ceylonu, na Kitajskem in v Indoneziji, pa tudi na Filipinih.

Zadostno je hranjeno prebivalstvo v naslednjih državah: V Ameriki, v Kanadi, večinoma v Južni Ameriki, v balkanskih državah, sploh v zapadni Evropi, razen v Španiji na Portugalskem in Italiji; prebivalstvo strada tudi v Vzhodni Nemčiji.

Kar se tiče Sovjetske zveze, je omenjeno geografsko društvo mnenja, da je svobodno prebivalstvo v Rusiji zadostno hranjeno; stradajo pa ali vsaj živijo v pomanjkanju tisti, ki so obsojeni na prisilno delo v delavskih taboriščih.

Kar se tiče Velike Britanije in njenih dominjonov Kanade, Avstralije in Nove Zelandije, je prebivalstvo dobro hranjeno, tako tudi prebivalstvo v Veliki Britaniji. Po teh podatkih je torej razvidno, da je zlasti Azija predana pomanjkanju. Eden od vzrokov bo tudi ta, da se prebivalstvo Azije neverjetno hitro množi in je skoraj vsaka država preoblijudena.

Naši prihranki

WASHINGTON, 24. avgusta —Ameriški prihranki v prvi polovici leta 1953, naloženi po različnih bankah in drugih denarnih zavodih, znašajo 196 milijard dolarjev. Vloge pri bankah so se v primeri z lanskim letom dvignile za 5%.

Hranilne vloge so federalno zavarovane do zneska \$10,000. Hranilne vloge do tega zneska, vložene po posameznih vlagateljih, znašajo 102 milijardi dolarjev. Federalno bi bilo tako zavarovanih 54% vseh naložb.

Federalna vlada trdi, da obstojajo še drugi garancijski fond, tako da so ameriške denarne naložbe pri denarnih zavodih še posebej zavarovane do višine 95%.

Reševalec— edini ranjen

V Los Angelesu se je Wendell Sichelstiel vračal od dela domov. Wendell je zaposlen v skladišču, je oče dveh dečkov in veteran zadnje svetovne vojne.

Med potjo je opazil, da prihaja iz prvega nadstropja neke stanovanjske hiše, mimo katere je šel, dim. Wendell je kmalu zaslišal tudi kričanje otrok, videl pa tudi, da gre za ogenj. Ne da bi se premišljeval, se je pognal v prvo nadstropje in rešil iz ognja petero otrok. Pri vsem tem od rešenih ni bil nobeden ranjen ali opečen, reševalec Wendell pa je dobil opekline na eni roki.

Oče rešenih otrok se očitno ni znal rešiti v nesreči, dočim se je njih mati nahajala v istem času v bolnici na okrevanju.

Amerikanci in vera

NEW YORK, 24. avgusta—Izšla je statistika, ki izkazuje, da pripada eni ali drugi veroizpovedi 92,277,129 Amerikancev. V letu 1952 se je število cerkvenega članstva pomnožilo za 3,604,124.

Amerika ima 160 milijonov ljudi. Gornja številka pripadništva k cerkvam znači, da je 59% Amerikancev pripadnikov kake verske izpovedi. Leta 1940 jih je bilo 49%. V razmerju med katoliški in protestanti vseh vrst je bil narastek verskih organizacij v zadnjih letih približno v istem razmerju.

Trenotno je v Ameriki 285,277 cerkva, kjer se vrši bogoslužje, duhovnikov pa 183,899.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
1231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROCNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZANIMANJE IN RADOVEDNOST NARAŠČA!

Čim bolj se bližamo veliki priredbi na SNPJ izletniški farmi v Chardon, O., ko bo proglašena naša izvoljenka za takozvano "Poslanke dobre volje ali prijateljstva v Jugoslavijo," tem večje postaja zanimanje, razburjenje in radovedno pričakovanje, katero izmed naših deklet bo zadela ta čast in sreča.

Priznati moramo, da je bila od začetka ideja te poslanke motrena in gledana nekam nezaupno in z nekakim občutkom, kot kaj nam je tega treba, itd. Bili so tudi nekateri, ki so se oglašili, češ stvar ni pravilno začeta, kandidatke niso ta prave, itd. To je bilo vse dobro in celo koristno, kajti kjer ni nobenega nasprotstva, nobene kritike, je to znak, da se je rodilo mrtvorojeno dete, kjer pa se vzbudi zanimanje, četudi kritično, je to vselej znak, da je stvar važna in da je bila potrebna. In tako je bila potrebna tudi ta tekma ali kontest.

Vs pričo nekaterih glasov, ki niso "peli" v harmoniji, je nastalo govorjenje in iz govorjenja in razprav na sejah in v prijateljskih družbah, kjer se sestajajo naši prijatelji in prijateljice, katerih je mnogo, je zanimanje za kontest naraščal iz dneva v dan. Med kandidatkami in njih podporniki se je razvnela tekmovalna kri in strast in zadnje tedne se je volilna kampanja razvila v močno gibanje, ki se bo nad vsak dvom, sedaj je to gotovo, končala z velikanskim uspehom 13. septembra.

Po naši zamisli ob razglasenju kontesta, ta naša poslanka v domovino ne pomeni, kakega uradnega predstavnika, pač pa je obisk ene naših zaslužnih javnih delavk njenega lastnega ali njenih staršev rojstnega kraja, s plačano voznino in stroški. Tam si bo ogledala zanimivosti, običaje, plese in predvsem način dela, življenja in javnega udeleževanja žen in deklet. Me vse vemo, da je osebno srečanje, osebno poznanstvo vse nekaj drugega, kot pismeni stiki.

In še nekaj se nam je zdelo vredno omeniti v tej zvezi: Eni so hoteli zamenjati ta kontest s kakim kontestom za najlepšo dekle in se muzali, češ, naj ne bodo v domovini razočarani, če pride tja "kaka stara mamica." Po našem mnenju je tako—narod in pridnost kontestinja naj odloči in bo odločil. Če zmaga in bo šla ena izmed mlajših tekmovalk je to znak, da je pridna in navdušena in bo dobila s tem veselje, da bo še bolj kreativna in delavna, kadar pride nazaj, če pa bo zadela čast eno izmed naših veterank, bo pa tudi takorekoč pošteno zaslužila nagrado ali odlikovanje tega potovanja—ker je leta in leta delala v naši sredi.

Koliko raznih "poslancev" vseh vrst in misijonarjev raznih verskih sekt pošilja uradna in neuradna Amerika po vsem svetu, koliko izmenjav študentov, profesorjev, časniških poročevalcev, znanstvenikov, itd., itd., se vrši pod kulturno in znanstveno organizacijo Združenih narodov in vse to z namenom, da pride med narodi sveta do boljšega poznanja in povodom tega do harmonične enotnosti. aj potovašnje, aktualno gledanje razmer, nadomesti nemalokrat dolgoletno študiranje po šolah, sploh pa je potrebno za spopolnitev iz knjig dobljenega znanja.

Zvračati vse, kar je slabega na vsetu na voditelje, ni prav. Voditelji morajo imeti tudi pametne in razsodne ljudi okoli sebe, ker še tako pameten in dober vodja nima pomena in je brez moči, kjer so ljudje neuki in nerazumni, da ne pojmi za kaj se gre. Pri neukih ljudeh se sončijo v ospredju demagogi, širokoustneži in tirani. Če se torej vsega tega zavedamo in pojмимо, vemo, da je vsak doprinos, da se učimo in izobražujemo, koristen in potreben. In v tej smeri in v ta namen služi tudi to naše poslanstvo v domovino.

Se enkrat želimo povdariti, da je potovanje, opazovanje kako ljudje delajo, kako žive zelo dobra in potrebna šola. Odpre nam oči, omogoči spoznanje koliko je še revščine, zaostalosti in krivice na svetu. Privede nas tudi do ugotovitve, da je danes, ko je svet postal takorekoč majhen zelnik, usoda nas vseh tako povezana, tako prepletena, da tvorimo pravzaprav eno samo telo, in če se godi krivica, če je revščina in mizerija v najbolj oddaljenem kotu zemeljske oble, odjeknejo ali se maščujejo sčasoma posledice nad nami in našimi otroci, ki smo v izobilju in blagostanju, ravno tako kot povzroči lahko majhen strupen

(Dalje na 3. strani)

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK**Naš Progresivni čebelnjak**

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

Naša kandidatinja se "rona!"

Pisalni stroj je že na potu!

Na zadnji seji kr. št. 3, ki je bila zelo dobro obiskana, je bilo poročano, da je bil pisalni stroj za slepo mladino doposlan 14. julija, t. l. Gotovo se ga bodo razveselili.

Na 25. oktobra bo priredil pa naš kr. št. 3 bazar v A. J. Centru na Recher Ave. Članice, ki znajo šivati ali so večje kakih drugih ročnih del, so prošene, da bi se malo potrudile in izdelale kak predmet in ga prinesle, bodisi na sejo ali pa na dan bazarja kar tja. Prinesite časno, da bomo lahko vse lepo razstavile in uredile.

Članice ste tudi prošene, da se kolikor mogoče potrudite in razpečate čim več glasov za našo kandidatnjo, za našo Frances Gorjanc. Časa imamo še samo do 13. septembra. Torej članice, pokazite, da upoštevate našo kandidatnjo in se resno zavzemite, da bomo zmagale pri krožku št. 3! Glejmo, da ko bo proglašena na velikem skupnem pikniku vseh krožkov v nedeljo 13. septembra na SNPJ farmi zmagavalka tekme, da se bo glasilo info — FRANCES GORJANC. Pridite v velikem številu, da se zabavate v krogu velike družine Progresivnih Slovenk in njihov prijatelj in če treba, bodite pripravljene prijeti tudi za eno ali drugo dekle, katerega bo brez dvoma veliko, ker udeležba obeta biti ena največjih letošnje pikniške sezone.

Bolna se nahaja na njenem domu naša članica, Frances H. dovernik. Članice ji želimo hitrega in popolnega okrevanja.

V krožkovo blagajno so darovali—Frank Požar \$5.00, Mary Ster \$1.05 in Anton Rottar \$1.00 Vsem najlepša hvala!

Se vidimo na pikniku 13. sept.!

Vera Potochnik, Poročevalka.

Glas krožka P. S. št. 9.

Izvolimo našo Dott Sodnik!

CHICAGO, Ill.—Kakor vedno, je bila tudi meseca julija seja dobro obiskana. Godove so imele te članice: A. Miško, E. Kuro, Tillie Ločniškar-Zupančič, hčerke Mary Andresove—Myra in Ellen. Hvala za vse darove domačega peciva in za dobro kapljico za v čaj. Želimo, da bi še dolgo obhajale godove pri nas in z nami!

Sestindvajsetega julija smo imele krožkov piknik v Clarendon Hills, na krasnem vrtu članice Josie Potochnik. Prav lep vroč dan je bil. Precej se nas je nabralo, vključno temu, da je bilo objavljeno na tako kratek obrok. Le žal, da odbor ni mogel drugače ukreniti ker to je bila edina nedelja prosta piknikov SNPJ. V imenu krožka se vam zahvalim, drage članice, ki ste darovale vsakovrstno sladko pecivo, prekaženo svinjino in vsakovrstne salate in pa dobro kapljico. Posebna zahvala Josie Potochnik, ki nas je povabila ter imela trud z nami, hvala njeni hčerki, Nadi, soprogu Andreju in zetu za njih postrežbo. Od strani gostov (smo imele tudi močižke in prijatelje!) sem slišala pripombo, da so bili vsi zadovoljni in veseli ter da so se imeli dobro, kot že dolgo ne tako. Tudi kuhinjska godba je bila z nami. Kakor me je posluh prepričal, je godba vedno bolj izvežbanja—imajo pač dobrega "Maestro of Music" Dott Sodnik!

Angela Koder, Lojzka Robaus, Tončka Baudek in moja malenkost smo se napotile (v spremstvu Frances Zaitz) na

njen dom ne daleč od Josie. Zaitzev dom stoji ponosno sredi velikega vrta in zelišča in nešteti cvetici. Hvala Frances in njeni družini za njih gostoljubnost in cvetice.

Videle smo tudi hišo Kati Bernikove—(Prav blizu Josie je!) Ja, Kati, krasen dom imate—polno cvetic, mehka trava, kakor da smo hodile po perzijskih preprogah. Hvala, Kati, za povabilo in želimo, da se kmalu pozdravite popolnoma.

Bile smo tudi na domu naše drage predsednice krožka, Francke Vider. Slišalo se je samo Ah! in—Oh! od strani gostov. Kratka doba je, odkar so gradili hišo in kaj so že naredili v hiši, oziroma kleti—Francka ima svojo kuhinjo, pralnico, šrambo za vkuhano sadje in sočivje, njen soprog ima svojo delavnico in prostor za barvanje slik. Koliko skritih talentov imajo naši ljudje!—Hvala vam tam v Clarendon Hills za lepe ure, ki smo jih preživeli pri vas in v vaši družbi. Občudovali smo, kaj vse ustvari bistri slovenski um in pridne roke. Vrnile smo se vesele domov z zavestjo, da ako bomo tako složno korakale roko v roki, ne glede na časno službo, visoki stan, imovitost, smo gotove, da bomo enkrat dosegle naš cilj. Naša želja je, da bi mnogo novih članic pristopilo k nam in bi se osebno prepričale, da je krožek P. S. ustanovljen na poštenih podlagi. Vdostvo obstoja iz uglednih duhovitih žena. Če kdo potrka na krožkova vrata v sili, ni nikdar zavrnjen.

Seja 7. avgusta je bila zopet prav dobro obiskana. Tajnica, Christine Nadvensnik prav lepo prosi članice, da prav zagotovo pošljejo ali prinesejo knjižice nazaj—saj veste kaj mislim, Ambassador of Friendship to Jugoslavija, sponsored by P. S. Women of America. Gotovo bo katera deležna \$100—\$50 ali pa \$25 bonda. Drage članice, pošljite knjižice nazaj čimprej tem boljše, k vašim bližnjim uradnicam krožka. Poglavitno zmagavalko in srečnih dobiteljev bondov bo 13. septembra v Chardon, Ohio.

Imele smo tudi obisk na avgustovi seji in sicer soprogo jugoslovanskega konzula, Gabrielo Zugel. S prisrčnimi besedami nas je pozdravila. Dobrodošla med nami! Mati naše tajnice, Christine Nadvensnik nas je tudi pozdravila, obenem je pa opazovala gibanje pridnih in veselih članic.

Bilo je tudi predlagano in sprejeto, da postanemo delničarke Delavskega Centra.

Upamo, da se je zdravje Mary Kramer že zboljšalo. Chikaški krožek ji želi skorajšnjega okrevanja.

Bolne so sledeče članice: Kati Hrvatin, Mary Udovich (si je zelo poškodovala nogo) Josie Mersol, čl. Golobic—mati Ann Kolar, Želimo, da se vse kmalu pozdravite! Pošiljamo tudi pozdrave soprogu Mary Arnez, ki je še bolan. Upamo, da bo tudi kmalu zdrav soprogo Fannie Brunner, ki je bil težko bolan. Pozdrave pošiljamo tudi Mary Alic.

Augusta meseca imajo godove: J. Stirn, A. Pichman, F. Hozian, J. Taunsly, E. Sedlar in Angela Zaitz. Vsem hvala za darove, posebno še Johani Stirn za vso postrežbo v točilnici in Ann Pichman v kuhinji. Hvala vam vsem in tudi Tebi, Angela Zaitz, akoravno si v Jugoslaviji, Upa-

mo, da Te kmalu vidimo. Happy Birthday to you all!

Zadnjič se je vrinila neljuba pomota pri poročanju darov za veselico. Mrs. Blazhun iz Cicero je spekla zelo dobro potico in jo darovala. Hvala Vam iskrena! Obžalujem nedostatek.

Ann Jane Kolar je odpelala z zrakoplovom v Florido, seveda z njenim zvestim spremljevalcem, kužkom. Njen pogum je občudovanja vreden. Slepica deklica, pa tako samostojna!

Draga urednica glasila krožkov P. S., Vaš priljubljeni glas poslušamo po sejah na gramofonskih ploščah. Res je lepo, da Vas slišimo na plošče ali še lepše bi bilo če bi Vas slišale osebno. Vse Chikaške P. S. Vas lepo pozdravimo.

Lojzka Muha, upale smo, da Te bomo ugledale kje na pikniku pri Josie—pa nič. Lojzka je v Spring Lake. Je veliko lepše, kaj ne, kot pa v Chicagi?

Soprog Frances Golden je dobil prvo nagrado pri trvdki Hoover Vacuum Cleaner, boljše službo in tri tedne plačane počitnice za soprogo Frances in sebe. (Frances je hčerka naše članice Johane Slamnik. Potovala sta v Južno Ameriko.)

Večkrat se čita in piše o točki, ki nas ravno sedaj najbolj zanima, namreč radi poslanke za v staro domovino. Kako ponosno in veselo bi bile, ako bi nas doletela ta čast, da bi naša članica iz Chicage zmagała.—Se je čas, drage članice, posežite po teh malih knjižicah, čas je do 4. septembra—do krožkove seje. Kaj ne, drage članice, da ne boste prezrele tega klika! V glasilu krožka P. S. bo prišel ta klic pozno, vendar ne prepozno. Kakor veste vse Progresivne, katera je naša kandidatinja, vse jo poznate, veste, da žrtvuje veliko časa za krožek, veste dobro, da ji ni nič preveč, piše članke za glasilu Progresivnih in Prosveto, ne ustraši se dela, da nas razveseli, kadar pridemo na sejo. Vse to poslušala na seji poročanje in razpravljanje novih načrtov, poleg tega se ji posveti v glavi vedno kaj novega in koristnega za krožek. Pa to še ni vse, ona je tudi pri drugih društvih. Je dobra žena, skrbna mati njenemu na. Je razumna gospodinja v sinu, na katerega je tako ponosen njenem novem domu. Poleg tega je še zaposlen pri Sears Roebuck. Dott Sodnik je naša kandidatinja in to je zadnji klic zanjo. Jaz bom neizrečeno vesela, ako bo naša članica, Dott Sodnik zmagała, kajti meni je dobrobit našega krožka zelo, zelo pri sreč!

Dovolite mi, draga urednica Mrs. Ivanusch, da pristavim še nekaj vrstic, kar imam na srcu in bi rada povedala našim rojakinjam moja osebna čutila za krožek.

Dolgih 33 let sem že v Ameriki. Nikdar nisem šla v javnost, nisem posekala klubov, ne društev. Seveda sem članica dr. "Nada" SNPJ. Odkar smo ustanovile v Chicagi krožek P. S. sem skoraj vedno zraven, pri sejah, veselicah in domačih zabavah. Dolgo sem opazovala delo in namen krožka. Videla sem, kako so takoj od začetka pomagale v stari kraj bednim, za vod slepih otrok, za ubožne otroke brez očeta in matere, za puščene starke in starčke, v splošnem za vse. Opazovala sem, kako so spravljale skupaj za zabojce ter neumorno pošiljale v staro domovino. Koliko dragega časa so dale na razpolago, kolik-

(Dalje na 3. strani)

SONČNI KOTIČEK

No, dekleta—katera bo "vinala," da gre na "luštrajžo" v staro kontro? Slišijo se razna uganjanja, morda se kje tudi kaj stavi na kandidatke, pravim, morda, ker moj nos ne more vsega iztakniti in izvohati. Ene pravijo, zmaga bo v Clevelandu, kjer nas je največ, druge pa spet ugibljejo če nas ne bo posekala Chicaška, kjer imajo napeljene nitke in zveze na vse štiri vetrove dežele. In so spet druge, ki menijo, da tudi naših v Pennsylvaniji z njih kandidatnjo, Ann Rainies ni vzeti kar tako. So res bolj tihi in jih ni veliko, imajo pa veliko naselbin, veliko polje in to polje več velikih prireditev, kjer so lahko dobro ribarile za glasovi in njih urednice in članice, kot Zakrajškova in njena mama, Antončičeva jo tudi večkrat kam mahnejo!

Kot ste videli, so poslane tri kandidatke njih "Kontrofije" za v cajtenge. Ostale tri pa se skrivajo in se nam pokažejo le kadar in, če zmaga, Gorjancova Francka, ki je "Ofišal čef" v naši ameriški "Ljubljani" je menda dejala: "Nak, ne dam mojga pičerja," da bi se mi potem smejali, če ne bi "vinala." In jaz ji ne zamerim! Jaz tudi ne dam mojega "ksihta" kar tako v javnost.

Povzeto in na svetlo dano po izvirnih poročilih kontestne "menežarice" — TETE MAR-JETE.

ZAPISNIK

sestanka izvrševalnega odbora 17. junija za pomožno akcijo žrtvam tornada v S.N.D.

Predsednica C. Subel pojasnja namen sestanka in želi vedeti mnenje navzočih, če bi Progresivne Slovenke podvzele kampanjo za zbiranje prispevkov v pomoč žrtvam tornada, ki je zadela zapadno stran Clevelanda.

Gl. tajnica opiše razdejanje, katero si je ogledala na lastne oči in se ji je pri tem porodila misel, če bi bilo možno nam namen sestanka na kak način organizirati kampanjo za pobiranje prostovoljnih prispevkov za pomožno akcijo tem žrtvam. Večina navzočih se strinja z idejo nakar spremeni s. Zakrajšek priporočilo v predlog, ki je soglasno sprejet, da gl. odbor prevzame in izvede to zadevno akcijo.

Josephine Tratnik stavi predlog, da se razpošlje prošnje na krožke, društva in nekatere posameznike, ki je sprejet. Tratnikova spiše tozadevna pisma s pomočjo Zakrajškove in Subelove. Ker je sedaj Relini odbor gl. odbora jako zaposlen z akcijo za gluhonome otroke, bo sprejemala vse prispevke gl. pred. Subel in pri akciji sodelujejo še ostale članice odbora. Njena naslov je 1107 E. 68 St., Cleveland 3, Ohio, tel.: HE 1-4053.

Sestanek zaključen ob 8. uri zvečer.

Theresa Gorjanc, zapisničarka

(Opomba urednice: Zgornji zapisnik je dospel prepozno na junijsko izdajo, v juliju pa bil pomotoma prezt med uredniškimi papirji.)

POZOR, ČLANICE!

Ali imate članarino pri vašem krožku plačano za ta mesec? Ako ne, vas prosimo, da to storite na prihodnji seji, da boste deležne vseh ugodnosti, katere jamči naša organizacija.

MEET YOU THERE! - NA SVIDENJE!**Sunday, September 13**

All roads lead to the

GALA FESTIVAL & PICNIC

OF ALL PSWA CIRCLES

at SNPJ FARM, CHARDON, OHIO

Winner of the

"Ambadress of Friendship"

Contest and her escorts to New York

will be announced

CASH PRIZES AWARDED!

Official Page Progressive Slovene Women of America

OUR WORK, OUR PLANS

CIRCLE NO. 7 REPORTS
Sept. 13 our Big Day
We're plugging for
Mary Chihon!

Edith Zele presided at our last meeting because our president, Sophie Subel is busy these days tending to her latest baby. Little Catherine weighed 7 lbs. and 7 ounces at birth and is coming along just fine. Congratulations to Sophie and Jack on their fourth heir!

Our weiner roast will be held at Esther Bohine's home on E. 35th St., Willoughby, Ohio on Wednesday August 26th. Members should plan on being there at 7:30 p. m. We're sure to have a good time—so how about joining the happy group, girls? Call Millie Bradac at IV 1-0047 if you need information or transportation.

All the girls of Circle No. 7 wish you a very happy birthday, Bonnie Tolar! We're a little late but we haven't forgotten you. We'll see you in a few weeks at Warrensville Hospital, so be good!

Quite a number of our members took their well earned vacations this summer which they enjoyed immensely. Jean Pryad spent time at Reading, Pa.; a whole month was enjoyed at Edy, Minn., by Stella Simic; Sylvia Scheller and Edith Zele, sisters, relaxed at the well known Christiana Lake resort in southern Michigan with their families; Mary Vardian did some sightseeing in Washington, D. C.; Irene Strancar had a reunion with her parents in Pennsylvania, where she stayed for two weeks; vacation on her "yacht" for Fay Snyder and ditto for Emma Strancar, who is gaining back her strength these past few months after her illness.

HERE IS AN IMPORTANT REMINDER OR SEWING CALENDAR FOR OUR MEMBERS TO CLIP EVERY FOURTH WEDNESDAY OF THE MONTH WE

Picnic and Election Time Draws Near

PICNIC AND ELECTION TIME DRAWS NEAR
Just a few more weeks and the day for which we have all been waiting for will be here. Sept. 13, is the day we will have elected our Ambassador of Friendship to Yugoslavia and her two escorts.

Such excitement, such buzz about, you have never seen as the election time approaches. Who is to be the winner? Will it be one of our Cleveland girls, Babel, Pernel, Gorjanc, or Chihon? Or will it be Dot Sodnik from Chicago, Ill., or Ann Raines from Aliquippa?

Now in the next few weeks let us all get out and do our bit for our FAVORITE candidate; sell anything you have never sold before, so that you can say you picked the winner. In a contest of this type it is the last few weeks of selling that counts.

—SO GET OUT THE VOTES AND SELL, SELL, SELL.
Our board meeting Aug. 17 decided that votes will be sold until 5 o'clock the day of the picnic, so we make a general appeal to the contestants to be present that day, for it is the last day that usually tells the tale. If you cannot come yourself we suggest that one of your staunch supporters be present to sell your votes.

To keep everything on the level we suggest that each circle having a contestant have a representative at the counting of the votes, by the election committee.

So get out and vote for your

GET TOGETHER for "SEWING NIGHT." At the present time we are busy making articles for our next bazaar. I am sure all of us want to do our little bit to help—so keep it in mind to attend our short sessions of sewing.—On Sept. 23rd we will meet at Catherine Brook's home; Oct. 28th Marion Parks will greet us and Sylvia Schneller, one of our newest members, will be happy to see us on Nov. 25th.

Congratulations to Marie Gernovsek and hubby on the birth of their third baby, weighing 7 pounds and a half, born August 13th! Marie has two little boys, so we know she is quite thrilled with the new — "girl."

One of the biggest events of the year will be taking place soon and that is the PSWA picnic to be held SUNDAY, SEPTEMBER 13th at the SNPJ farm. The event will be especially important because the contest for the "Ambassador to Yugoslavia" will come to a close and the winner announced.

Our candidate is our former president, MARY CICHON, well known in PSWA circles and the Cleveland-Collinwood neighborhood. We are sure plugging for her! You can count on Circle No. 7 members to be well represented at this gala outdoor affair on which the attention of everyone is focused with great anticipation and expectation. We don't want to miss a single PSWA member—so do plan to attend! It will be very nice seeing YOU there! —

Members—be sure to attend the important club meeting Wed., Sept. 9th at 8:30 p. m. I'm bringing my new member along, are you?

Elsie Rudman,
Circle No. 7.

VABIJO "DEKLETA"
KR. ŠT. 1

30. AVGUSTA

candidate and maybe you will be awarded a U. S. Bond.

Yes, members and friends—the big day Sept. 13 is almost here. For some fun, dancing, and luck make it your big date to end the summer festivities. The Progressive Slovene Women cordially invite all of you to come.

There will be refreshments of all kinds, the ladies are prepared to please your palates with good Slovenian Golaž and polenta, krofe, klobase etc. We especially invite our out of town friends and members — charter a bus and come in large numbers, for this will be the biggest picnic of the year. For those that play balina there will be a balina contest starting at 1 p. m. on Sun. Sept. 13 so how about getting up a balina team and try your luck. Extra special prizes will be awarded the winners.

Dancing is to start at 3:30 and John Leskovec the caretaker at the SNPJ farm says that the dance hall will be especially polished for that day so we can all slide along to the tunes of Grabner and his boys, who not only play those wonderful Slovenian Waltzes and Polkas but also render Slovenian songs as well.

Adding everything up you can see that you will have a wonderful time if you come to the PROGRESSIVNE PIKNIK on SEPT. 13, 1953 at the SNPJ farm, Heath Rd. off Route 6 near Chardon, O.

Josie Zakrajsek,

IZČRPKI ZAPISNIKA KONFERENCE PROG. DNEVA PROG. SLOVENK

DNE 3. MAJA, 1953 V SLOV. DEL. DOMU NA WATERLOO RD., CLEVELAND, O.

(Nadaljevanje)

Poročilo krožko št. 1—Seznam aktivnosti tekom leta: Imele 4 prireditve, ki so finančno vse dobro izpadle. Udeležile so se balinarske tekme s kr. št. 3, imele izlet na Vidrihovo farmo; javen piknik na SNPJ farmi, 13. julija; —prodajale božične karte; —imele zelo uspešen bazar s programom "Floor show"; —19. oktobra večerjo; —darovale kri proti poliju—imele predavanje profesorja Omerza—imele slikovno predstavo iz domovine, posnete po Mr. Ipavcu, privedile uspešno večerjo 8. marca, šle na ogled televizijske postaje. Udeležujejo se pri vseh naprednih ustanovah naselbine. Pridobile so 30 novih članic in šteje sedaj krožek 253 članic. Izšla lanske konference so izdale \$950 v razne dobrodelne namene:

Po \$25 za Rdeči križ, Tržaški dom, polio sklad, za pobiranje raka, za onemogle v Warrensville bolnici, za raziskovanje revmatizma, oglas oz. podpora Enakopravnosti \$10 za bolne podpirne člane; \$5.00 za duševno zaostale otroke v Columbusu; za bolne članice kupimo ali cvetice ali darilo; za gluhanemo deca poslane na relifni odbor \$207 (nekaj so prispevali dobrobršni ljudje, nekaj pa smo nakazale iz blagajne). Za slepo mladino v Sloveniji smo poslane \$350-\$200 v gotovini in kupile urce za \$150.00. Kupile vstopnic raznih pevskih zborov in kulturnih organizacij za \$55.00.

Zgornje poročilo je podala kr. preds. A. Zaic, s katerimi so se strinjale ostale zastopnice, Frances Henikman, Josephine Levstik in Leopoldina Vozel.

Za kr. št. 2 poroča taj. Mary Zakrajsek in sicer, da so kakor drugi krožki izdale precejšnjo svoto za dobrodelne in kulturne namene in da v splošnem pomagajo in sodelujejo pri vseh naprednih podvzetjih.

Sledi lepo pismeno poročilo kr. št. 3, katerega poda preds. Mary Kobal:

V imenu našega krožka vas vse prav lepo pozdravim! Dobrodošle nam zastopnice zunanjih krožkov. Želim, da se počutite prav domače med nami. Naša organizacija ni ena največjih po številu. Na naših konferencah ne moremo poročati o milijonih v denarju ali blagu, lahko pa poročamo o dobrih delih, katere so vredne več kot vsi milijoni na svetu.

V naših srcih ni zla in sovražstva, pač na ljubezen in spoštovanje do bližnjega. Želimo si mir v družini, v sosesčini, želimo si svetovnega miru!

Del te organizacije je tudi naš krožek št. 3, kateri šteje okrog 200 članic.

V zadnjem letu so umrle 3 naše dobre članice in pristopilo pa je 15 novih članic.

Imele smo tri prireditve, spomladni bazar, julija meseca balinarsko tekmo v oktobru za 15-letnico nam je pa Dovgan kazal slike iz Jugoslavije. Zadnjo veselico smo imele v februarju. Na vseh priredbah smo imele lepo udeležbo in dober uspeh razen za balinarsko tekmo. Bila je mala udeležba in preostanka samo \$26. Imele smo pa mnogo zabave, ko smo hodile na vaje v balinanju in imam upanje, da bomo tudi letos imele svoj "tim," kajti pri Domu na Recher Ave. so naredili letos še en balinarski prostor samo za ženske. Nekaterke naše žene so prav dobre igralke, saj so lani odnesle prvo nagrado.

Lansko leto je obiskalo 10 naših članic njih rojstno domovino, med njimi naša prejšnja tajnica, Mary Ster s svojim soprogom. Ob njen odsotnosti jo je nadomestila njena hčerka. Ob povratku iz domovine nam je prinesla naša članica, Mrs. Kranjčič lepo ročno izdelano darilo. Ta dar so nam poklonile žene iz njene vasi v priznanje našemu krožku. Kupile smo še 8 delnic Doma na Recher Ave., v katerem zborujemo. Skupno imamo 20 delnic tega doma. Ob otvoritvi balinarskih prostorov smo darovale \$15. V vladnih bondih imamo \$275. Za pobiranje raka darovale \$21.50; za gluhanemo otroke v Jugoslaviji \$100, poleg tega nabrale še približno \$100 in še zbiramo. Zbrale smo prodajne znamke (Sales tax stamps) in jih odposlale v zamenjavo. Dobljeni denar je namenjen za nakup pisalnega stroja slepi mladini v Ljubljani in poleg tega imamo že nabranega \$57 v ta namen.

Različnih vstopnic kupi naš krožek letno do \$75—teh največ od pevskih in dramskih društev. Ob smrti ali bolezni naših članic se jih spomnimo s kartami, obiski in darili v kateri namen smo darovale vsega skupaj \$172.

Za Miklavžev večer smo imele po seji izmenjavo božičnih daril in malo prigrizka.

Za poslanko v Jugoslavijo smo nominirale našo pridno članico, Frances Gorjanc. Ona je od začetka našega krožka delala in je vedno pripravljena pomagati, kjerkoli pri krožku. Bila je tudi naša večletna predsednica.

Ob sestanku današnje konference vam naš krožek vošči in želi mnogo uspeha—da bi napredovale—še na mnoga leta!

Tudi Elizabeth Matko od kr. št. 3 poda svoje pripombe in odobravanje k temu poročilu.

Za kr. št. 7 poročajo Mary Chihon, Millie Bradach in Sophie Subel. Mary Chihon precita lepo poročilo:—Krožek št. 7 in njegove aktivnosti. V preteklem letu smo obdržale par lepo uspešnih priredb, med temi oddajo dobitkov na srečo, bazar in dve prodaji peciva. V imenu krožka se želim zahvaliti kr. št. 1 za njih prispevke in pomoč ob naši prvi prodaji peciva. Naša druga prodaja meseca marca tega leta je tudi dobro izpadla ker so nam Butler Bros. nudili brezplačno prostor v njih trgovini na E. 222 St. in Lake Shore Blvd.

Prispevale smo v sklade za proučevanje sledečih bolezni: srčne, raka in polija ter v sklad za gluhanemo deca. Denarno smo pomagale dvema našima članicama in pa dvema dekletoma, ki sta v mestni bolnici. Naših bolnih članic se tudi spomnimo s cveticami. Poleg gornjih aktivnosti je imel naš krožek mnogo družabnih sestankov in vsak mesec šivalni večer. Za naš izobraževalni program smo imele predavanja in premične slike o domačih umetnostih (Domestic art).

Število članstva pri krožku smo pomnožile za osem članic, tako da nas je sedaj petintrideset.

V kratkem rečeno—imele smo dobičkanosno in užitekopolno leto!

Predloženo po

Mary Chihon

Za kr. št. 9 poročata Tončka Urbanc, ki prečita pismeno poročilo njih tajnice in Dorothy Sodnik, ki prečita njeno poročilo o delu "Kulturnega odbora"

njih krožka. Tu slede poročila:

Imele smo jako uspešno leto. Naše aktivnosti niso bile prenaporne toda smo imele od njih zadoščenje.

Seveda veste, da smo imele lanskega maja konferenco pri nas in iz zunanjih poročil in iz našega lastnega vidika je bila velik uspeh kar se tiče postrežbe, kosila in programa. Dobiček smo izročile na glavni stan. Glede knjižice za darila, kar je šlo v glavno blagajno, so izročile članice \$123.00 od prodaje istih.

Naši prispevki organizacijam so bili—davkrat po \$10 v "Multiple sclerosis" sklad v letu 1952; v polio sklad smo dale \$15 v decembru; v sklad za gluhanemo (dr. Omerza) \$25; \$15 smo darovale nekemu paraliziranemu dečku v Jugoslaviji; \$25 v sklad za pobiranje raka v letu 1953 in v sklad za Tržaški dom \$15.

V preteklem letu smo si najele poslugo Viktor Belca iz Waukegana in Anton Wendle, da sta nam ob treh prilikah kazala slike iz Jugoslavije. Mr. Wencel iz La Grange, Ill., vam da čudovit opis Jugoslavije, tako da se počutite, ko tda bi potovali z njim.

Oktober smo najele Trailways bus, da je šlo 40 članic v Milwaukee na proslavo 5-letnice njih krožka. Stroške busa smo plačale iz krožkove blagajne. Vse članice so imele južno v Slovenskem domu v West Allis, Wisc., in šle nato k programu in plesu.

Oktober smo tudi me proslavile 5-letnico z bankeotom, plesom in predstavo (show). Dobička smo napravile nekako tako, kot ob majski konferenci. Servirale smo okrog 200 ljudi in naš program je ugaljal.

Naše največje podvzetje je bila naša kuharska knjiga, katero smo pričele prodajati nekako ob začetku leta 1952. V teku par mesecev smo morale natisniti še 1000 izvodov. Od 2200 knjig, katere smo dale natisniti jih imamo sedaj še na rokah manj, kot 75. Mnogo Slovenk širom Združenih držav, ki niso bile niti naše članice, se je obrčalo na nas za knjige, da jih prodajajo in še danes vprašujejo zanje. Hvalažne smo vsem krožkom za vso pomoč pri prodaji knjig. Prav lepa hvala!

Tekom leta smo pridobile 17 članic, večino te tekom kampanje "Mater in hčera." Do danes imamo 21 parov mater in hčera v našem krožku. Pred kratkim smo nanovo sprejele 2 prejšnje članice tako, da imamo sedaj vsega skupaj 138 članic. Popravek—ravno nocoj 1. maja 1953, smo sprejele še eno—torej 139 članic!

Z novim letom, 1953 smo upejale "Sončni komitetelj," ki deluje zelo dobro. Članice odbora so v raznih delih mesta in so odgovorne za bolne članice v njih okrožju. Bolnice obiščejo in jim prinese mala darila od krožka.

Naš "Prosvetni odbor" vam bo podal poročilo o naših družabnih aktivnostih in programih.

Chris Nadvesnik,
tajnica

PIKNIK

30. AVGUSTA
na S.N.P.J. farmi

Vabijo "dekleta" kr. št. 1

POSEBNA POSTREŽBA
IN ZABAVA!

Make your reports concise and interesting. All contributions are to be in editor's office by the 15th of each month.
Address:
MARY IVANUSCH,
R.F.D. 1, Chardon, Ohio

ZANIMANJE IN RADOVEDNOST NARAŠČA!

(Nadaljevanje z 1. strani)

pik ali mala zanemarjena rana vnetje celega telesa in—smrt.

Če hočemo torej preprečiti svetovno vojno, svetoven požar, so potrebni neštetil poslanci dobre volje, ne le na višjih in diplomatskih mestih, temveč tembolj med ljudskimi množicami—ki so pravzaprav duša in jedro vsega na svetu.

To je naše prepričanje in uverjene smo, da se strinjate z nami in da vas bo prišlo veliko, na piknik 13. septembra, da boste prišli vsi, ki ste dobre vere in volje za lepšo bodočnost našega malega naroda preko morja in za našo novo domovino Ameriko, od katere modrih ukrepov je pravzaprav odvisna in je na tehnični usoda nas vseh.

Še enkrat—pridite, da vidimo katero smo izvolili in se povežemo za nadaljno skupno delo v naprednih vrstah.

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)

ko denarja so darovale skupno in posamezno, koliko učnih knjig in denarja so poslane na klic dijakov v šolah, koliko solza so zbrisale iz lic ubežnih revčkov v starem kraju.

Opazila sem da so imele tudi radodarna srca za njih novo domovino Ameriko. Kakor hitro je zadel nesreča kateri kraj tu v Ameriki, takoj so priskočile na pomoč večjidel z denarno nakaznico. Seveda ni opisana njih radodarnost po ameriških časopisih, kajti skromne so, ali jaz imam vse v mojem "Scrap book." Darovale so za Rdeči križ, za Polio, za bolnico raziskovanja raka, nesreče so zadele Ameriko, viharji, povodnji, itd. Videla sem vse to z lastnimi očmi, videla sem, ko je dobro poznana rojakinja vzela iz lastnega žepa dolarje ter dala v pehar, ko je Tončka Urbanž pobirala za od toče prizadete v starem kraju. Tu omenim samo en slučaj, a koliko jih je, ki so istotako storile.

Vse to sem opazovala, dolgo, dolgo, molčala sem, ali danes poskušam dati na papir, rada bi tudi jaz kaj storila zanje, pa ne morem drugega, kot samo par besed napisati, resnico podati v svet, ako mi bo urednica dovolila ter priobčila te vrstice, kajti moje srce je z njimi, rada jih imam! Tudi mene so dvignile iz težkih misli skrbi za bodočnost radi nadloge, ki jo imam. Nič več nisem mrka in žalostna, svet vidim popolnoma v drugačni luči. Včasih s težavo hodim na sejo, nazaj od seje imam lahkejšje korake z zavestjo v srcu, da smo zopet nekaj dobrega ukrenile za izboljšanje človeške družbe.

O, ta naša mladina, koliko veselja imamo z njo! Kar trije rodovi se zbirajo v našem krogu stara mati, hčerka in vnukinja! Večkrat pripeljejo mlade matere hčerke v nežni mladosti seboj. Tudi male hčerkice hočejo tako pomagati, seveda morajo počakati, da bodo stare 14 let, da vstopijo k nam. Starejše smo se sprijaznile z idejo, da je dobro, ako se mlade in starejše podamo skupno na delo dobrodelnosti. Seveda, me starejše še vedno ljubimo naš rojstni kraj in mladina ljubi njih rojstni kraj, torej skupno pomagamo tu in tam. S tem smo si pridobile spoštovanje mladine in me starejše smo pa srečne in ponosne, da je mladina z nami ter da se nam je posrečilo pridobiti njih zaupanje.

Torej bodite pozdravljene vse Progresivne Slovenke po širni Ameriki od čičaškega krožka št. 9!

Angela Mezner

Na naši zadnji seji smo imele več važnih reči na dnevnem redu. In sicer priprave za naš piknik dne 30. avgusta na naši prijazni izletniški farmi SNPJ. Razmotrivale smo tudi glede kontesta za "Poslanko prijateljstva v Jugoslavijo." Frances Henikman, katere ima v oskrbi knjižice za kontest poroča, da gredo

iste dobro izpod rok. Ako istih še nimate jih lahko dobite pri njej in tudi druge članice jih imajo na rokah. Vsa ta roba mora biti razpečana do 13. septembra, ker ta dan bodo proglašene zmagovalke kontesta in to na velikem pikniku vseh krožkov Progresivnih Slovenk na izletniških prostorih SNPJ.

Nadalje smo ukrepale glede našega bazarja, kateri se vrši koncem meseca novembra. Nekaterke članice so že vzele domov blago za šivanje. Katero veselje in je pripravljena šivati, dobi blago pri s. Dacar ali pa s. Tomle ali pa tudi na prihodnji seji.

Kot že omenjeno, se vrši piknik našega krožka št. 1 v nedeljo 30. avgusta, na katerega vabimo vse naše prijatelje in znance, da nas posetite omenjeni dan. Zabavali se boste imenitno, kot vedno pri naših Progresivnih. Gotovo bodo navzoče tudi naše progresivne farmarice-Vidričeve, Ivanuševa in Turšičeva? Možno je, da spletejo zopet kakšno kurjo oheet, kot zadnjič na izletu pri Vidričevih. (Je vse mogoče! op. urednice.)

In še eno: tiste, ki še nimajo kontestnih knjižic, jih bodo lahko dobile na pikniku, kjer bodo na razpolago.

Naša predsednica, Ančka Zaic, ki je šla s svojo družino na obisk k sorodnikom v Colo., pravi, da pred našim piknikom bo že nazaj med nami — med njeno odsotnostjo pa je vodila sejo podpres. Francka Henikman.

Članice, pridite na prihodnjo sejo gotovo v obilnem številu!

Na svidenje na pikniku 30. avgusta!

Theresa Gorjanc, poročevalka.

POSESTVO NAPRODAJ

V Trzinu št. 86 pri Domažalah na Gorenjskem, 10 kilometrov od Ljubljane, prav na lepem kraju. Kateri želi kupiti za sebe ali za sorodnike, naj se oglasi pismeno ali ustmeno na naslovu:

MATT ANZIN,
75 Seaton St., Toronto, Ont., Canada

PRODAJAMO FINE BENEŠKE ZASTORE
Damo proste proračune.
Pokličite
J. L. SALES
EN 1-0448 ali EX 1-4568

Splošna vsakovrstna
mizarska dela znotraj in zunaj kakor tudi barvanje izvršim v popolno zadovoljstvo. Obrnite se na domačega rojaka.
Pokličite
HE 1-3373

Radi selitve v drugo državo
lastnik proda hišo v 6 sobami (vse udobnosti), garaža, itd.
Vse v najboljšem stanju.
Cena zmetna.
Lahko dobite tudi pohištvo.
1281 E. 169 St., KE 1-8233

RAZPRODAJA

pri
ANZLOVAR-jevih
na 6214 ST. CLAIR AVE.

se je podaljšala do
koncem avgusta

JANKO KERSNIK

GOSPOD JANEZ

NOVELA

O blagor možu, ki ne gane, ne zmoti ga podoba lepa! Bridkosti srčne so neznane, neznana mu ljubezen slepa.

Levstik

Pod širokim holmom, tam globoko doli v prijazni Dolenjski, leži majhna vas; Grm jo imenujejo. Na holmu, skoraj pod vrhom stoji prijazna, na novo pobeljena cerkev z nizkim, poleg nje prosto stoječim zvonom. Čigar line zakrivajo široki, rdeči poharvani zatvori. Tudi jabolko vrhu stolpa in križ na njem, vse se blešči v zahajajočem soncu tako svetlo, da je videti že od daleč vse prenovljeno in popravljenno.

Prav tako tudi bližnji farovž, čigar belo zidovje se sveti skozi goste, polne veje sadnega drevja katero obdaja majhno poslopje. Po njegovi strehi se kažejo široke rdeče proge nove opeke ter jasno pričajo, da ni še dolgo tega, kar je mojster krovce preložil in prekril vso streho. Ko bi pa kdo še dvomil o tem, prepriča ga do dobrega letna številka, narejena gori pod slemenom iz rdeče opeke; ona nam pripoveduje leto, v katerem so se vršile vse te poplave in v katerem tudi pričenja naša povest.

Pod farovžem, skrit za tremi košatimi orehi, stoji majhen hlev, tudi lastnina duhovnega gospoda, kateremu je v varstvo izročena grmska fara, in nekoliko niže proti vasi kaže se nam na pol zidana, z živo trto preprežena hišica — cerkvenikovo stanovanje. To rabi tudi za učilnico; kajti učitelja in šolskega posloplja Grm nima; zato pa se bavijo župniki s poučevanjem in cerkveniki mora v ta namen prepuščati svojo dokaj prostorno sobo.

Pod župniščem — na južnem brdu, razteza se prostoren vrt in visoke, raznobarvne georgine, ki rasto in cveto po robu gredic, pričajo nam molče, da prihaja že jesen v deželo. V spodnjem koncu vrta stoji zelena lopa, katera krije z debelimi grozdi obložena vinska trta, in pred njo sloni nocoj ob trdni leseni ograji visokorazščen mož, čigar oprava nam kaže njegov stan: grmski župnik, gospod Janez.

Od tu se odpira krasen razgled čez daljno ravnino, po kateri se vije srebrnemu traku enak širok potok in poleg njega bela, prašna cesta.

Tja, na cesto je upiral župnik neprestano svoje oči ter časih zakril čelo z desnico, ako mu je zahajajoče sonce temnilo pogled. Medtem pa je pušil venomer iz dolge lesene pipe.

Za njim na vrtni gredi pa je kopal rjav pes, prepelčar, črno prst ter lovil miši.

Celo uro skoraj se je že mudil župnik na vrtu ter hodil gledat čez ograjo tja dol v ravnino; pričakoval je nekoga. In kakor že večkrat nocoj, tako se je tudi sedaj zopet obrnil z nekoliko nejevoljnim obrazom od graje ter vrnil se po pešeni poti med gredicami proti župnišču in od tam zopet nazaj.

"Ne bo ga!" govoril je polglasno ter prižgal ugaslo pipo.

Bil je — kakor smo že omenili — visokorazščen mož, malo preko trideset let, koščen in skoraj suh. A lice njegovo ni bilo blede in izpod gostih črnih obrvi je zrlo dvoje prijaznih, sivih oči. Na glavi je nosil majhno, črno čepico, opravljen pa je bil v dolgo, temno suknjo.

Postal je zopet ob ograji; tam

doli v ravnini, kjer je cesta dela majhen ovinek, dvignil se je prašen oblak in kmalu potem se je prikazal iz njega lahek, odprt voz, katerega je vlekel uren konjič.

"Ah, vendar, vendar!" dejal je župnik nekako veselo; spoznal je bil svoj voz ter vedel, da se pelje v njem oni, katerega je že tako dolgo pričakoval. Z naglimi koraki se je vrnil v farovž in med vrati glasno zaklical: "Urša Urša, je li vse pripravljeno? Peter že prihaja!"

Močna, kmetsko opravljena ženska, katero je vsak na prvi pogled spoznal za sestro župnikovo, pristopila je na prag.

"Vse, vse!" odgovorila je tudi z veseljem glasom; "Bog zna, kakšen je Peter? Toliko let ga nisem videla."

In oba, brat in sestra, sta šla k vrtni ograji pogledat v dolino, kjer se je urni vozič vedno bolj bližal domači vasi. Kmalu je bil pod klancem in nekoliko minut pozneje je postal pred farovžem.

Iz voza je stopil elegantno, gosposko opravljen mož ter burno pozdravil župnika, hitečega mu naproti. Bila sta oba enake velikosti in tudi skoraj enakih let; gosta, dolga, črna brada je zakrivala prsišču pol obraza, a na glavi se je pokazala majhna pleša, ko je snel klobuk v vesel pozdrav.

"Da si le prišel, Peter! Kako sem te vesel!" dejal je župnik ter vodil gosta do stopnic.

A tu je prišla Urša.

Tudi ona je hotela ponuditi prsišču roko; a ugledavši pred seboj moža, katerega ji je bila domišljija prej popolnoma drugačnega slikala, obstala je ter malo v zadregi dejala:

"Ah, Peter — gospod Peter! Ni vas moči spoznati!"

"Kajne — brada, brada?" odgovoril ta veselo. "Pa stran z gospodom! Tikaj me, kakor si me nekdaj pred petnajstimi leti — saj od tedaj se menda nisva videla — če ne, ti bom vračal!"

Prijatelj sta kmalu potem sedela pri kozarcu vina, Urša pa je spravljala sobo v red, namenjeno župnikovu gostu, in radovedno ogledovala majhen usnjat, kakor lepo okovan kovčeg, katerega je bil prinesel hlapec z voza.

"Torej tukaj prebivaš ti?" dejal je med pogovorom novodošlec ter ozrl se po stenah.

"Da, da, tukaj!" nasmehnil se je župnik in tlačil zopet tobak v svojo pipo.

"Pa vrane in kavke in zajce tudi še streljaš!" omenil je oni, kazoč na lepo puško, visečo ob steni.

"Tudi še! Ha, ha!"

"Poleg tega pa — duše paseš! Ha, ha!"

Župnik se pri zadnji prijateljevi opomniji ni smejal, nego bliskoma se je ozrl v Petra, kakor bi hotel pozvedeti, se li oni šali. — Pa Peter je ogledoval od daleč veliko odprto omaro v kotu, kjer je videl mnogo knjig nakopičenih in med njimi polno časopisov, vse v nekem neredu, kakor je navaden pri ljudeh, ki mnogo bero, a ljubijo naglo razliko v taki duševni hrani.

"Koliko je pač tega, kar sva se zadnjikrat sešla — Janez?" vprašal je oni po kratkem molku.

"Lahko je zračunati! V prvem letu po novi maši moji obiskal si me na Gorenjskem, tedaj si bil stopil v državno službo — in jaz sem sedaj enajst let duhovnik. Torej — čez deset let zopet!"

(Dalje prihodnjik)

Piknik in zaključek volitev se bližata

Samo še par tednov in napočil bo dan, katerega smo vse tako željno čakale.

13. september je dan, ko bomo zvedele, katero smo izvolili za "Poslanko prijateljstva v Jugoslavijo" in kdo bosta njeni spremljevalki.

Takega razburjenja, takega brenčanja naokrog še niste nikdar videli, kot sedaj, ko se bliža zaključek volilne tekme.

Katera bo zmagovalka — ali bo ena izmed clevelandskih deklet Bashel, Peterlin, Gorjanc ali Cichon? Ali bo Dot Sodnik iz Chicago, Ill. ali Ann Rainics iz Aliquippa, Pa.?

Pojdimo sedaj tekmo prihodnjih par tednov vse na delo in storimo naš delež za našo PRIJUBLJENO kandidatinjo. — Prodajajte glasove, kot niste prodajale še nobene stvari, tako, da boste lahko rekly, da ste ve izbrale zmagovalko. V kontestu tere vrste šteje prodaja tekmo zadnjih tednov največ — ZATO SPRAVITE NA DAN GLASOVE IN PRODAJAJTE, PRODAJAJTE, PRODAJAJTE!

Na odborovi seji 17. avgusta je bilo sklenjeno, da se bo prodajalo glasove do 5. ure popoldne na dan piknika, zato se obračamo s splošnim apelom na kontestince, da so navzoče, ker navadno pade odločitev zadnji dan. Če ne morete priti osebno, priporočamo, da je navzoča ena vaših vnetih podprteljic, da bo prodajala glasove.

Da bo vse prav, priporočamo, da določi vsak krožek, ki ima tekmovalko, eno zastopnico, da bo navzoča, ko se bo šlo glasovati od strani volilnega odbora.

Torej vsi in vse na plan in volite za vašo kandidatinjo in ste

obenem lahko med tistimi, ki bodo dobili U. S. bonde.

Da, članice, prijateljice in prijatelji, veliki dan 13. septembra je skoro tu. Če hočete polno mero zabave, plesa in sreče, si določite ta datum za zaključek politnih proslav in zabav. Progresivne Slovenke vas vse prav uljudno vabimo, da pridete.

Na razpolago bodo vseh vrst okrepčila, naša dekleta so pripravljena ustreči vašim okusom z dobrim slovenskim golažem in polento, s krofi, klobasami, itd.

Še posebno vabimo naše prijateljice in prijatelje ter članice izven mesta, da si najamejo bus in pridejo v velikem številu, kajti to bo največji piknik tega polletja.

Za tiste, ki balinate, bo balinarska tekma, ki se prične ob 1. uri popoldne 13. sept. Spravite torej skupaj vaš balinarski "tim" in poskusite vašo srečo. Zmagovalcem bodo podeljene posebno izredne nagrade.

Ples se prične ob 3:30 in oskrbnik SNPJ farme, John Leskovec pravi, da bo tla plesišča posebno dobro poplaila, da se bomo lahko sukali, kot da smo iz perja ob zvokih godbe Grabnerja in njegovih fantov, ki ne igrajo le tiste čudovite slovenske valčke in polke, ampak zraven tudi zapoje slovenske pesmi, da je veselje.

Če vse skupaj seštejemo, vidite, da se boste imenito imeli, če pridete na PROGRESIVNI PIKNIK 13. septembra 1953 na SNPJ farmo, HeHath Rd., ki psolje iz cese št. 6, blizu Chardon, Ohio.

Josie Zakrajsek.

Naznanilo in zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da je po tri-tedenski mučni bolezni preminil naš nadvse ljubljeni soprog, oče, stari oče, sin in brat

MICHAEL STERBENTZ

Pokojujnik je umrl dne 25. julija 1953. Pogreb se je vršil dne 29. julija iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda v cerkev sv. Vida in po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih smo njegovo truplo položili k večnemu počitku na pokopališče Calvary.

Blagopokojujnik je bil star 58 let in doma iz vasi Stari trg ob Kolpi. Od kod je prišel v Ameriko leta 1913.

Tem potom izrekamo iskreno zahvalo vsem, ki so položili krasne vence in cvetje h krsti pokojnika: vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njegove duše, kakor tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu.

Hvala lepa vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru; pogrebem, ki so nosili krsto, in vsem, ki so ga spremlili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Iskrena hvala Rev. Bazniku za cerkvene pogrebne obrede in za spremstvo na pokopališče, ter Zakrajškemu pogrebному zavodu za vsestransko posluglo in lepo urejen pogreb.

Kruta smrt Te je izrgala i znaše srede, ljubljani. Zaman se oziramo po hiši, da bi Te ugledali, a dragoga soproga in očeta ni od nikoder. Truplo Tvoje počiva v grobu, duša Tvoja pa se raduje tam gori nad zvezdami, kjer ni muk ne trpljenja. Tolaj nas zavesti, da se enkrat zopet snidemo skupaj na vekoma.

Žalujoci ostali:

KATHERINE, soproga
WILLIAM, sin
HELEN MENCIN, hči
trije vnuki in v Kanadi brat PETER
V stari domovini zapuška očeta
MIHAELA in brata JOZEFA

Cleveland, Ohio, dne 25. avgusta 1953.

Še je čas za potovanje v stari kraj!

Pozno poletje in zgodnja jesen sta v starem kraju posebno prijetna. Vreme je v tej dobi leta veliko stalnejše kot v maju ali juniju. V gorskih dolinah in na planinah je dovolj hladu, ob morju pa sonca in prilžnosti za kopanje. Tudi na ladjah in letalih ni v tej dobi takega drena kot spomladi in v zgodnjem poletju. Kdor bi torej želel izkoristiti ta čas za obisk starega kraja, naj se nemudoma obrne na trdiko August Kollander, ki mu bo v najkrajšem času oskrbela vse potrebno.

Gospodarska stiska v naši stari domovini še ni minula. Blaga je sicer na trgu dovolj, toda ljudem manjka DENARJA. Tvrška A. Kollander pošilja denar v vse kraje Slovenije in Jugoslavije po najboljšem menjalnem tečaju.

Nekaterih stvari v Jugoslaviji še VEDNO PRIMANJKUJE, sorodniki in prijatelji bodo veseli, če se jih boste spomnili. Tvrška A. Kollander pošilja pakete po naročilu, odpošlje pa tudi tiste, ki ste jih sestavili sami, če jih prinesete v pisarno.

AUGUST KOLLANDER

6419 ST. CLAIR AVENUE

HE 1-4148

CLEVELAND 3, OHIO

CHURCHILL JE AKTIVEN

LONDON, 25. avgusta.—Danes se sestane britanska vlada pod predsedstvom Churchilla k važni seji. Dnevi red: Ameriško-angleška nasprotstva v politiki do Koreje, soudeležba Indije pri komisiji za Korejo.

DELO DOBIJO MOŠKI

FREIGHT HANDLERS

Nickle Plate Freight House
v starosti 18-50
Plača \$1.64 na uro
5 dni v tednu
Čas in pol za delo nad 8 ur in nad 40 ur

Zglasite se pri
A. P. PHIPPS

NICKEL PLATE R.R. CO.

EAST 9th & BROADWAY

TOOL ROOM
LATHE OPERATORS
MACHINE REPAIRMENAND
MACHINE REBUILDERS
TOOL ROOM HARDENER

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške in mnogo podpora za delavce. Ta dela so na razpolago v naši tovarni na E. 93 in Woodland ter v naši tovarni na E. 152 St. Prosilci naj se zglasijo na uposluževalnem uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.

1115 EAST 152nd ST.

Moški dobe delo

Machinists

IZURJENI NA

LATHES

HORIZONTAL BORING MILLS

VERTICAL BORING MILLS

PLANERS

ASSEMBLERS

Drugi šift, pričenški ob 6. zvečer. Na željo se dobi tudi nadurno delo. Stalno delo, dobre delovne razmere.

The Ajax

Manufacturing Co.

1441 Chardon Rd.,

NORTH

EUCLID, OHIO

FORD
MOTOR CO.

Clevelandka tovarna
sprejema prošnje za delo
od

NOVIH
AMERIKANČEV

ki so zmožni govoriti nekaj
angleščine.

To podjetje nudi visoko plačo, izvrstne delovne razmere, in sekuriteto za bodočnost. Sedaj intervjuiramo kvalificirane moške za vsakovrstna dela.

Prosimo, zglasite se osebno v našem uposluževalnem uradu na Engle Road, južno od Brookparka. Prebivalci izven mesta so prošeni, da pišejo na

FORD
MOTOR CO.

17601 Brookpark Rd.

CLEVELAND, OHIO

Zastopniki

"Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:

JOHN RENKO
1016 East 76th Street

Utah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:

JOHN STEBLAJ
17902 Nottingham Road

Ivanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:

FRANK RENKO
11101 Revere Avenue

Diamond 1-8029

Razne vesti iz sveta

Perle Mesta se je vrnila iz njenega potovanja po Sovjetski zvezi. Dejala je, da so govorili svobodno, da je podala svobodno kritiko komunizma, komunisti pa svobodno kritiko kapitalizma. O sistemu v Rusiji je dejala, da je za Amerikance zelo čuden.

Komunisti na Koreji trdijo, da je 400 zavezniških vojni ujetnikov, ki se ne marajo vrniti domov. Zavezniki so do sedaj ugotovili število 135 takih Amerikancev in Angležev, ki so v resnici raje ostali pri komunistih.

V Chicagu je Adlai Stevenson zatrdil, da demokratje vkljub temu, da niso zmagali pri predsedniških volitvah, imajo po vsem svetu izven Amerike simpatije na svoji strani. Če bo ponudena predsedniška kandidatura leta 1956, jo Adlai Stevenson sprejme.

V Rimu je Pella dobil zaupnico tudi v spodnji zbornici. Rezultat glasovanja—315 glasov za in 215 proti.

Senator McCarran je v Washingtonu dejal, da je prepričan, da predsednik Eisenhower osebo ni za to, da se spremeni novi ameriški naseljeniški zakon, ki nosi njegovo ime.

OPRAVA ZA
ŠOLSKO NOŠO

za dečke in deklice se lahko nabavi po velikih prihrankih, brez tratenja časa in sitnosti

pri

Anzlovar's
Dept. Store

6214 ST. CLAIR AVE.

Mi zamenjamo Eagle znamke

IŠČE SE STANOVANJE

Dve starejši osebi

na penziji iščeta stanovanje s 2 ali 3 sobami spodaj Med St. Clair Ave. in Superior Ave. od E. 55 do E. 79 St. Kdor ima za oddati, naj blagovoli sporoči na

C. CATTIN,

22331 Coulter Ave., Euclid 17. O.

Chicago, Ill.

FEMALE HELP WANTED

SEIBERLING RUBBER CO.

HAS IMMEDIATE OPENING

FOR

STENO-CLERK

Trained graduate will be considered

Excellent working conditions

Diversified duties

5 days — 40 hour week

Liberal employee benefits

SEIBERLING

RUBBER CO.

1800 N. PULASKI RD.

DEKLETA

BODITE NAŠE MODELKE!

Vaše lase bomo strigli brezplačno.

Telefonirajte

PAUL BRAUS

Capitol 7-6600

Extension 207

HELENE CURTIS

INDUSTRIES INC.

FEMALE HELP WANTED

MEN-WOMEN

IF YOU ARE LOOKING FOR A STEADY JOB
AND A GOOD PLACE TO WORK, THEN APPLY TO

CRESCENT INDUSTRIES

WE NEED BOTH

MALE AND FEMALE ASSEMBLERS

Hours 7:30 a.m. to 4 p.m. — 8 a.m. to 4:30 p.m.

CONSIDER THESE ADVANTAGES
1. Clean Modern Plant
2. Automatic Pay Increases
3. Cafeteria
4. Good Starting Wages
5. Free Insurance
6. Bus Service to Door

DON'T DELAY — APPLY TODAY

CRESCENT INDUSTRIES — 5900 W. TOUHY

ROdney 3-6464

Niles 7-8900

V Iranu je začela vojaška vladavina z aretacijami nacionalistov kakor tudi komunistov. V komunističnih celicah so našli material, ki kaže na to, da je bilo vse pripravljeno, da se v Iranu okliče republika. Mossadegh sam je že obtožen veleizdaje, nezakonitega zapravljanja državnega denarja in pride v kratkem pred sodišče. Lahko ga čaka smrtna kazen.

Arabska liga je obvestila o napotju Maroka, da stoji v njenem. Arabske države bodo pustile Združene narode, če Varnostni svet ne bo obravnaval pritožbe Maročanov zoper Francosce.

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL

DEarborn 2-3179

DOMESTIC FEMALE

Lovely Winnetka home needs COMPETENT WOMAN for cook. Assist light housework and care of small children. Own room, bath. \$45 salary.

Winnetka 6-0401

BUSINESS OPPORTUNITY

For sale by owner — \$6,000 — TAVERN, light lunch, with living quarters, 4 rooms, 7 year lease, \$75 with heat. Corner location. Near all trucking terminals. Well established, excellent business. Ideal for couple. A little gold mine for the interested person. Have other interests, must sell quickly.

CAnal 6-8328

WANTED TO RENT

PLEASE, Help Us Find A Home. Family of 6 desperately need 4 rooms, unfurnished, heat optional, but must be good neighborhood, north, northwest, near public school, and Lutheran church. Reasonable rent